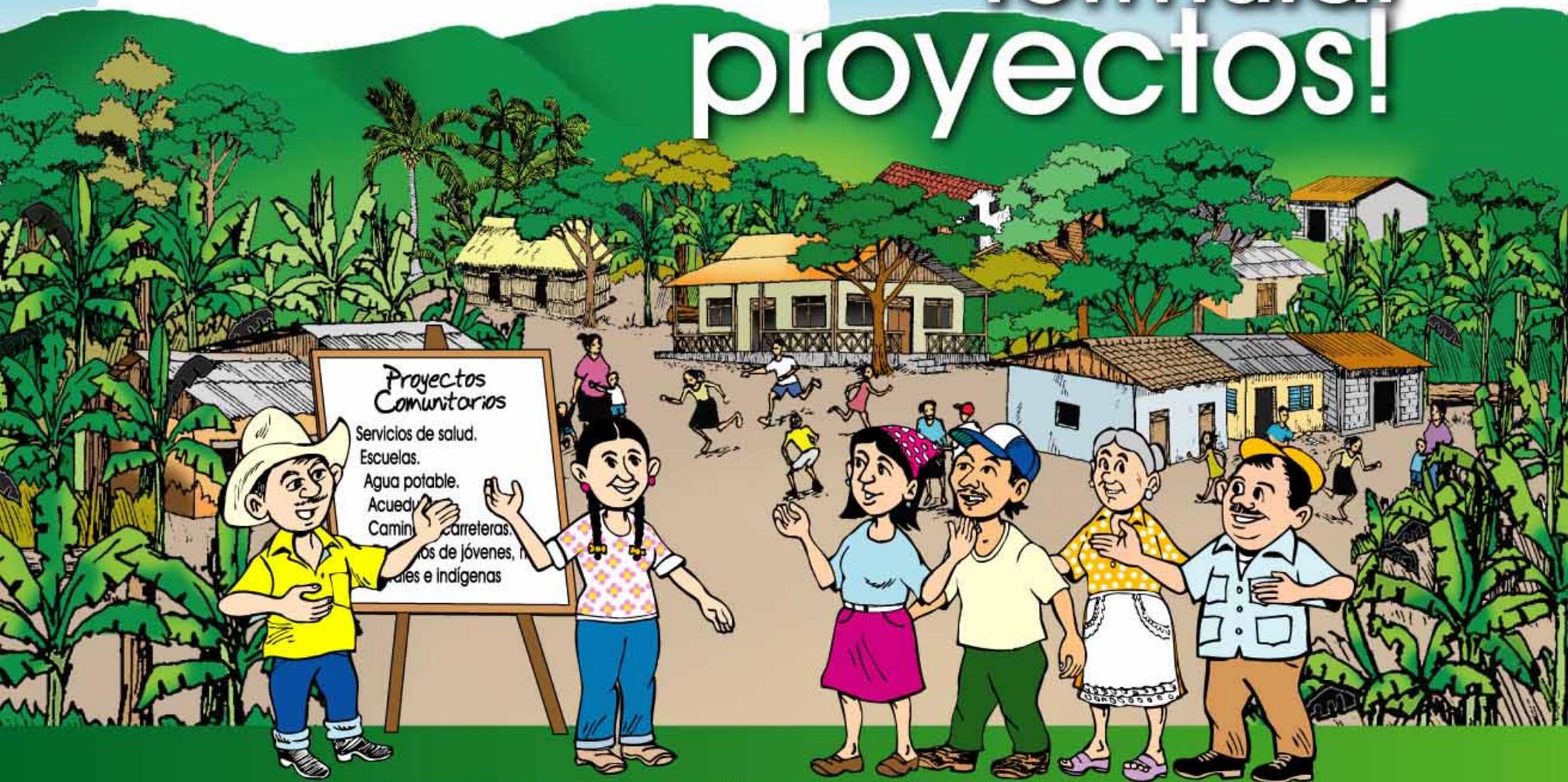




# ¡Yo puedo formular proyectos!



**Proyectos Comunitarios**  
Servicios de salud.  
Escuelas.  
Agua potable.  
Acueductos.  
Caminos y carreteras.  
Proyectos de jóvenes, niños y niñas.  
Culturas y lenguas indígenas.

Guía para la elaboración de proyectos comunitarios





# iYo puedo formular proyectos!



**Proyectos Comunitarios**  
Servicios de salud.  
Escuelas.  
Agua potable.  
Acueductos.  
Caminos.  
Derechos de jóvenes, mujeres e indígenas.

Guía para la elaboración de proyectos comunitarios

N

658.404

S491 Servicio de Información Mesoamericano  
sobre Agricultura Sostenible  
¡Yo puedo formular proyectos! / SIMAS  
-- 1a ed. -- Managua : SIMAS, 2009.  
48 p.

ISBN : 978-99924-55-34-0

1. ELABORACION DE PROYECTOS-GUIAS  
2. PROYECTOS DE DESARROLLO RURAL

© **SIMAS**  
**NICARAGUA 2009**

**Texto original:**

Regis Mairena Durán

**Edición y adaptación:**

Regis Mairena Durán  
Martín Cuadra, SIMAS

**Colaboración:**

Kattia Sedó,  
SIMAS / MS Central América

**Corrección:**

Juan Chow

**Diseño y diagramación:**

Marvin Mejía Chamorro

**Ilustraciones:**

Marvin Mejía Chamorro  
Alfonso Fuentes

**Tiraje:**

1 300 Ejemplares

**Servicio de Información Mesoamericano  
sobre Agricultura Sostenible (SIMAS)**

Reparto El Carmen. Costado oeste  
Parque El Carmen, Managua, Nicaragua  
Apartado Postal A-136

Pbx (505) 2268-2302 • Fax (505) 2268-2144  
simas@simas.org.ni • www.simas.org.ni



Para contribuir al fortalecimiento de la capacidad de las familias rurales organizadas, mujeres, jóvenes, movimientos sociales, organizaciones y redes para en conjunto innovar la agricultura sostenible, **SIMAS** recibe apoyo financiero y técnico de las siguientes organizaciones amigas:



**MS América Central**  
actionaid denmark

**INTER TEAM**



# Contenido

<b>I.</b>	Presentación	5
<b>II.</b>	¿Quiénes pueden usar la guía de elaboración de proyectos?	6
<b>III.</b>	Buscando el futuro de nuestra comunidad	7
<b>IV.</b>	¿Qué es un proyecto?	9
<b>V.</b>	Condiciones previas para formular un proyecto	12
<b>VI.</b>	¿Cómo hacer el proyecto paso a paso?	13
<b>VII.</b>	¿Cómo redactar nuestro proyecto comunitario?	29
<b>VIII.</b>	Un ejemplo práctico	39



“Dijo un sabio a una campesina:  
¿Qué darías por saber lo que yo sé?  
Y ella le respondió:  
Daría más por saber lo que no sabes”

*Anónimo*

# 1 Presentación

Una de las preguntas usuales que nos hacemos hombres y mujeres rurales es ¿cómo resolver los problemas de nuestra comunidad? Una forma es elaborar y gestionar nuestros propios proyectos. Para hacerlo se necesita de la participación de la gente para que identifique la mejor solución y la forma de gestionarlo.

La población rural tiene diversos problemas a los que deben hacer frente: ausencia de servicios de salud, escuelas, agua potable, acueductos, caminos y carreteras. Existen otras demandas “no materiales” tales como la defensa de los derechos de jóvenes, mujeres rurales e indígenas o bien la defensa de recursos como el agua.

En este contexto esta guía pretende mostrar los pasos claves que puedan ayudarnos a resolver algunas demandas de nuestras comunidades. El contenido de la guía muestra los pasos y momentos importantes para elaborar un proyecto, que van desde la definición del problema hasta la evaluación. Sin embargo, nuestro interés central es cómo elaborar el documento de proyecto.

El Servicio Mesoamericano sobre Agricultura Sostenible (SIMAS), comparte la presente guía como un documento de apoyo para las personas y comunidades que requieren mejorar las condiciones de vida de su población.





## ¿Quiénes pueden usar la guía de elaboración de proyectos?

Hombres y mujeres, adultos y jóvenes que como pobladores, miembros de redes, organizaciones comunitarias, miembros de organizaciones No Gubernamentales en el área rural, estén interesados en mejorar las condiciones de vida de su localidad a través de la formulación y gestión de proyectos comunitarios.

La Guía facilita la elaboración de un proyecto comunitario, partiendo de problemas definidos como relevantes, para poder presentarlo a contactos de cooperación internacional, organismos o empresas nacionales e internacionales y a nuestras propias autoridades locales.





## Buscando el futuro de nuestra comunidad

Antes de iniciar a formular nuestro proyecto es necesario conocer las condiciones que nos ayudarán a que nuestra propuesta sea elaborada y formulada de cara a nuestra propia realidad: realizando un proceso de reflexión antes de formular y redactar nuestra propuesta.

### La reflexión antes de la acción

En algunas comunidades y por diversas razones, tomamos todas (o casi todas) las ofertas de proyectos que nos presentan. Usualmente hacemos esto porque “somos pobres” o “necesitamos ayuda” sin habernos preguntado cuáles son los principales problemas que hay en la comunidad y que deben ser resueltas por nosotros mismos. No es saludable tomar cualquier oferta, sino pensamos antes lo que queremos para nuestra comunidad.

Antes de elaborar (o aceptar) cualquier propuesta, debemos hacer un ejercicio de participación ciudadana, el cual consiste en invitar y reunir a diferentes personas que viven y trabajan en nuestra comunidad, con experiencias distintas, para que mediante el diálogo encontremos un sueño común sobre el futuro que deseamos en nuestra localidad y sólo entonces hacer planes de acciones concretas.



Para esto se proponen cuatro pasos sencillos:

- 1. Buscando en el pasado.** Aquí lo que se busca es conocer los principales hechos pasados que han marcado nuestra realidad en la comunidad. Podemos utilizar cuadernos, papelógrafos, pizarras para anotar aquellos aspectos que han sido obstáculos para el desarrollo de la comunidad. Una vez identificados los “obstáculos”, se presentan y se hace una reflexión de grupo para analizarlos y registrarlos.
- 2. El futuro que queremos.** Una vez que hemos identificado los obstáculos se reflexiona sobre ¿cómo nos gustaría ver nuestra comunidad en los próximos años?, ¿cuál es el futuro que queremos o imaginamos para nosotros y la comunidad? De igual manera utilizamos los cuadernos, papelógrafos, pizarras para anotar aquellos sueños que deseamos se conviertan en realidad. Una vez identificados los “sueños”, reflexionamos en grupo y se registran.



**3. Buscando el camino.** Lo que hacemos en este momento es analizar las referencias de nuestro pasado, y lo que deseamos hacer en el futuro. Se recomienda definir tres temas o “retos” que se consideran urgentes resolver. El grupo puede hacer una votación de los temas más urgentes y todo bajo consenso del grupo. De los tres temas o retos, el grupo debe seleccionar uno sólo, convirtiéndose en el reto central de nuestro proyecto.

**4. Acciones de futuro.** Una vez que el grupo logra identificar el tema o reto principal, debe enlistar o enumerar las acciones que podrían estarse realizando para elaborar el proyecto.

Este ejercicio de participación ciudadana “**Buscando el futuro de nuestra comunidad**” nos da la oportunidad de tomar las riendas de nuestro pasado, presente y futuro, y el compromiso de la comunidad para elaborar un plan de acción basado en la realidad. Una vez que finalizamos este ejercicio podemos proceder a elaborar nuestro proyecto.

# IV

## ¿Qué es un proyecto?

### Un proyecto es...

La manera en que podemos hacer realidad una idea. El proyecto implica una serie de pasos dirigidos a definir una solución a un problema, o bien para aprovechar una oportunidad cuyos resultados pueden ser conocidos y valorados. Los proyectos comunitarios están orientados y elaborados por quienes forman parte de la localidad, pues son ellos quienes conocen la situación real de su zona.

### ¿Qué es un perfil de proyecto?

Es un documento que describe nuestra idea que deseamos hacer realidad. Para hacer un perfil precisamos de información existente.

**¿Quiénes nos pueden dar información y dónde la encontramos?** En nuestra comunidad podemos obtenerla de las personas, líderes, promotores comunitarios, en las organizaciones gremiales, ONG y en las instituciones públicas del Estado, como son las escuelas, centros de salud, Alcaldía. Podemos saber ¿cuántos somos en la comunidad, dónde estamos, cómo estamos, qué deseamos hacer?



Los proyectos pueden ser de tres tipos:

- **Proyectos económicos:** generadores de empleos, producción, bienes y servicios.
- **Proyectos sociales:** destinados a demandas de la comunidad, atender a niños, jóvenes, mujeres, ancianos, entre otros.
- **Proyectos ambientales:** destinados a mejorar la protección de los recursos naturales y del medio ambiente tales como bosques, suelos, agua, etc. Estos pueden tener efectos en materia productiva y social.

Podemos clasificarlos en:

- **Proyectos materiales:** se refieren en general a la construcción, adquisición, mantenimiento y reparación de bienes materiales.
- **Proyectos no materiales:** se refieren a cambios no materiales pero importantes para la comunidad, como un cambio en las leyes, los derechos humanos o la defensa de alguna causa.

Para la formulación de proyectos existen cuatro grandes pasos que nos permiten su diseño y ejecución:

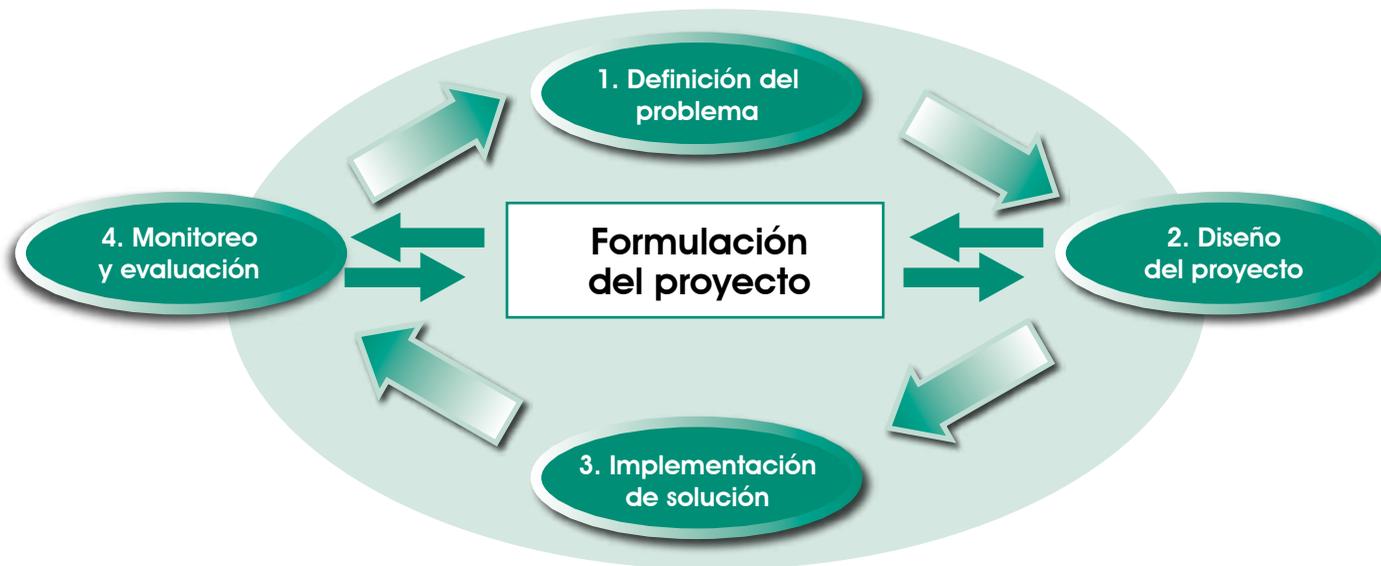
1. Identificar el problema u oportunidad relevante para la comunidad.
2. Elaborar alternativas y seleccionar una entre varias.
3. Implementar la solución seleccionada.
4. Seguimiento y evaluación de proyecto.

Durante todo el proceso debemos revisar de manera constante lo que se está haciendo para que nuestra propuesta salga bien. Los pasos del proceso de formulación de proyectos se conocen como el "ciclo del proyecto" o "vida del proyecto".

**Estos pasos son similares a la preparación de una comida. Se pasa por una etapa donde se hacen varias preguntas para establecer:**

- ¿Tenemos hambre?
- ¿Qué deseamos comer?
- ¿Qué podemos comer? (según lo que tengamos en la cocina) (identificar el tema).
- Después discutimos sobre el ¿cómo?, ¿cuándo?, ¿donde?, ¿con quién? y ¿para quién hacer la comida? (definir la alternativa).
- Luego se define cuándo se cocinará y consumirá (implementación).
- Al final valoramos si todo salió bien, si la comida estaba buena, si había suficiente y si la gente quedó satisfecha (evaluación).

## Ciclo del proyecto



Para cada paso es necesario responder preguntas claves con todos los y las participantes. Las preguntas claves son:

## Preguntas claves para la formulación y evaluación del proyecto

Etapas	También conocido como:	Preguntas que debemos responder
1. Definición del problema	{ Diagnóstico Análisis	{ ¿Cuál es el problema? ¿Cuáles son sus causas y efectos? ¿Cuáles son las personas / poblaciones afectadas? ¿Cuál es la solución que tomaremos?
2. Diseño del proyecto	{ Programación Formulación	{ ¿Qué vamos a hacer? ¿Por qué lo vamos a hacer? ¿Para qué lo vamos a hacer? ¿Dónde lo vamos a hacer? ¿Cómo lo vamos a hacer? ¿Quiénes lo vamos a hacer? ¿Cuándo lo vamos a hacer? ¿Qué necesitamos para hacer el proyecto? ¿Cuánto va a costar el proyecto?
3. Implementación	{ Ejecución del Proyecto Realización del Proyecto	{ ¿Quiénes son los responsables de la ejecución? ¿Cuáles son los medios para cumplir con el plan operativo? ¿Cuándo se va a ejecutar el proyecto?
4. Evaluación	{ Evaluación del Proyecto	{ ¿Cuál es el grado de cumplimiento de los objetivos? ¿Qué factores influyeron en los resultados?



Para escribir un proyecto es importante hacer un encuentro, invitando a la mayor cantidad de personas de la comunidad. Lo mejor es identificar a una o varias personas que puedan facilitar el diálogo, y que escriban con la ayuda de otras el proyecto para la comunidad.



## Condiciones previas para formular un proyecto



Antes de todo es necesario contar con lo siguiente:

- **Crear un comité de trabajo.** Este equipo debe garantizar la convocatoria a la población, organizar el evento y redactar el proyecto en base a lo que la población ha definido. El equipo debe buscar una persona que ayude a facilitar el proceso y motive la conversación del grupo. Es importante que la gente ASISTA pero sobre todo que PARTICIPE.
- **El local.** Se debe garantizar el lugar donde se realizará la sesión de trabajo; puede ser la escuela, la cooperativa o la casa de un miembro de la comunidad. Deben de asegurarse los materiales necesarios como cuadernos, pizarra, tiza (o marcadores), papelógrafos y lapiceros. Si el evento es de todo el día, entre la misma gente se puede organizar la comida para los y las participantes.
- **Presentación de resultados de buscando futuro.** Consiste en presentar de manera corta y específica las líneas de acción que se proponen en nuestro proyecto.
- **Evaluación.** Preguntar a la gente cómo valoraron este encuentro y qué opiniones pueden compartir.
- **Elaborar el documento del proyecto.** Una vez que finaliza la consulta con la gente, el equipo deberá elaborar la propuesta de proyecto, presentársela a la comunidad. Una vez aceptada, realizar las gestiones para su financiamiento.

# VI ¿Cómo hacer el proyecto paso a paso?



## PRIMER PASO: la reflexión inicial

Una vez que hemos iniciado un encuentro es importante definir que el objetivo no es simplemente hacer un proyecto más, sino aprovechar las oportunidades o hacerle frente a un problema, para que pueda al mismo tiempo, ayudar al desarrollo de la comunidad.

Primero debemos reflexionar qué deseamos hacer y una forma de realizar este primer paso es respondernos lo siguiente:

### Análisis de momentos

### En mi comunidad

**¿Cómo ha sido nuestro pasado?** Escribimos en hojas o en papelógrafos o pizarras los principales acontecimientos del pasado en nuestra vida comunitaria.



Los principales acontecimientos de nuestra comunidad han sido...



**Expectativas del futuro:** Son los lugares o situaciones que deseamos alcanzar. Para ello se debe escribir con nuestro(a) facilitador(a) las respuestas de ¿cómo vemos el futuro y qué debemos hacer para alcanzar nuestro deseo de futuro a nivel comunitario?



Vemos el futuro....  
Lo que debemos hacer para alcanzarlo



**Construir los caminos:** Para ello de manera colectiva y con la ayuda de un facilitador señalamos nuestros tres (3) temas más importantes. Es preciso incluir la opinión de todos y respetar nuestra visión.



Los temas prioritarios para alcanzarlo son...



## SEGUNDO PASO: La definición del problema



Es la explicación del problema que deseamos resolver o la oportunidad que deseamos aprovechar.

También es conocido bajo otras palabras como Antecedentes, Análisis o Diagnóstico. Para ello precisamos responder:

- ¿Cuál es la situación de nuestra comunidad?
- ¿Cuál es el principal problema que nos afecta? o bien ¿Cuál es la oportunidad que deseamos aprovechar?
- ¿Cuál podría ser la mejor acción para nuestra comunidad?

### a. Describir el contexto de la comunidad

Es la explicación de las principales condiciones de nuestra comunidad. Hay que tener mucho cuidado pues podemos buscar mucha información de manera innecesaria. Se recomienda describir:

### Preguntas importantes para definir el contexto en un proyecto

- a) **Aspectos geográficos:** ubicación, clima, suelo de la comunidad, etc.
- b) **Aspectos Sociales:** ¿Cuánta población hay? ¿Cuántas familias hay? ¿Cuántos niños, jóvenes y adultos? ¿Cuál es el estado de escolaridad y salud?
- c) **Infraestructura de la comunidad:** ¿Qué servicios (agua, luz, teléfono, caminos) hay en la comunidad? ¿Quiénes tienen acceso?
- d) **Aspectos económicos:** ¿Cuáles son las principales actividades económicas (ganaderas, cafetaleras, artesanales, mineras, etc.), ocupados, desocupados? Fuentes de trabajo.
- e) **Aspectos institucionales:** ¿Qué instituciones están presentes en la comunidad? Alcaldías, Ministerio de Salud, Policía, entre otras.



Para obtener esta información podemos tomar tres caminos:

- **Buscar información que ya existe** en censos o documentos elaborados. Esta la podemos investigar en la escuela, Centro de Salud, Alcaldías y oficina de alguna ONG.
- **Buscar información directamente en la gente de la comunidad.** Esta la podemos obtener haciendo preguntas en el encuentro con la comunidad.
- **Las dos anteriores.** Es decir: buscar información disponible en censos y documentos y preguntas directas mediante encuentros a la gente de la comunidad.

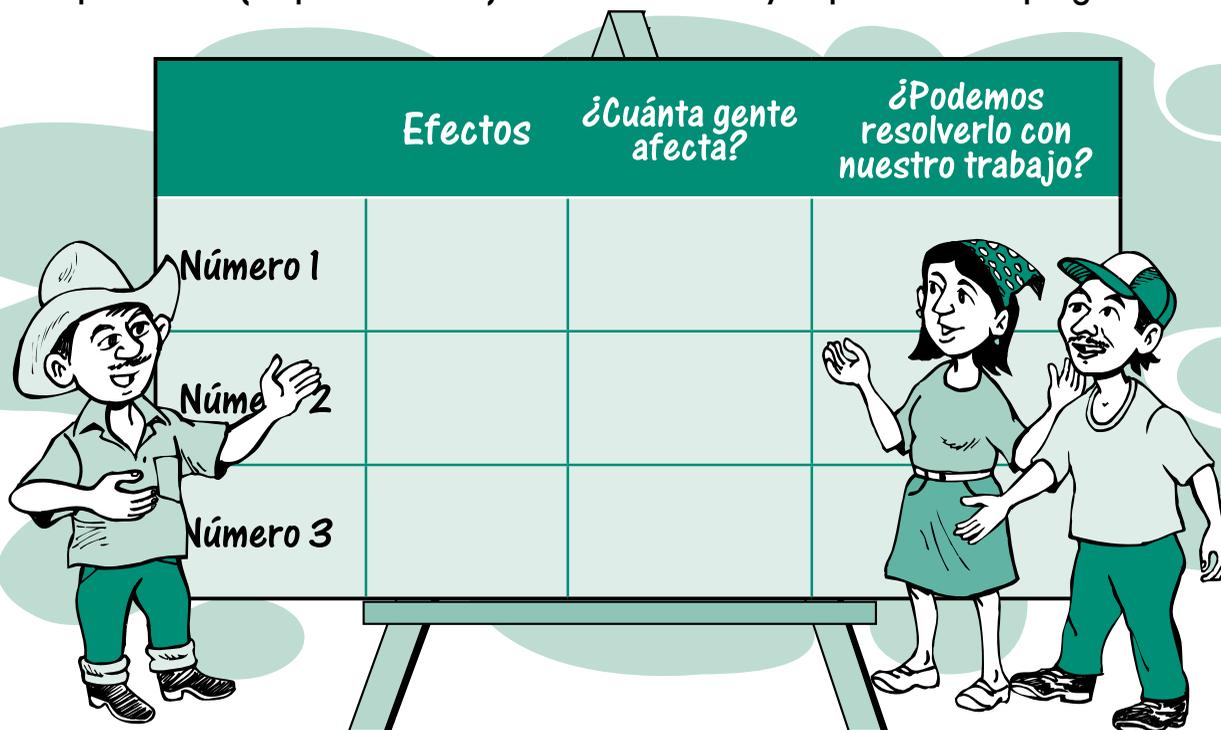
## b. Selección del principal problema

Significa que debemos elegir la opción más relevante, es decir **TOMAR UNA DECISION.**

Para elegir la principal opción, debemos responder las siguientes preguntas.

- ¿Cuál es el problema que genera mayores efectos negativos? o bien ¿Cuál es la oportunidad que se nos presenta?
- ¿A cuánta población afecta (o beneficia si es una oportunidad)?
- ¿Es posible resolverlo con nuestro trabajo comunitario y nuestra participación?

Para seleccionarla se puede usar un listado de no más de 3 principales problemas (u oportunidades) de la comunidad y responder estas preguntas:



### c. El árbol de problemas

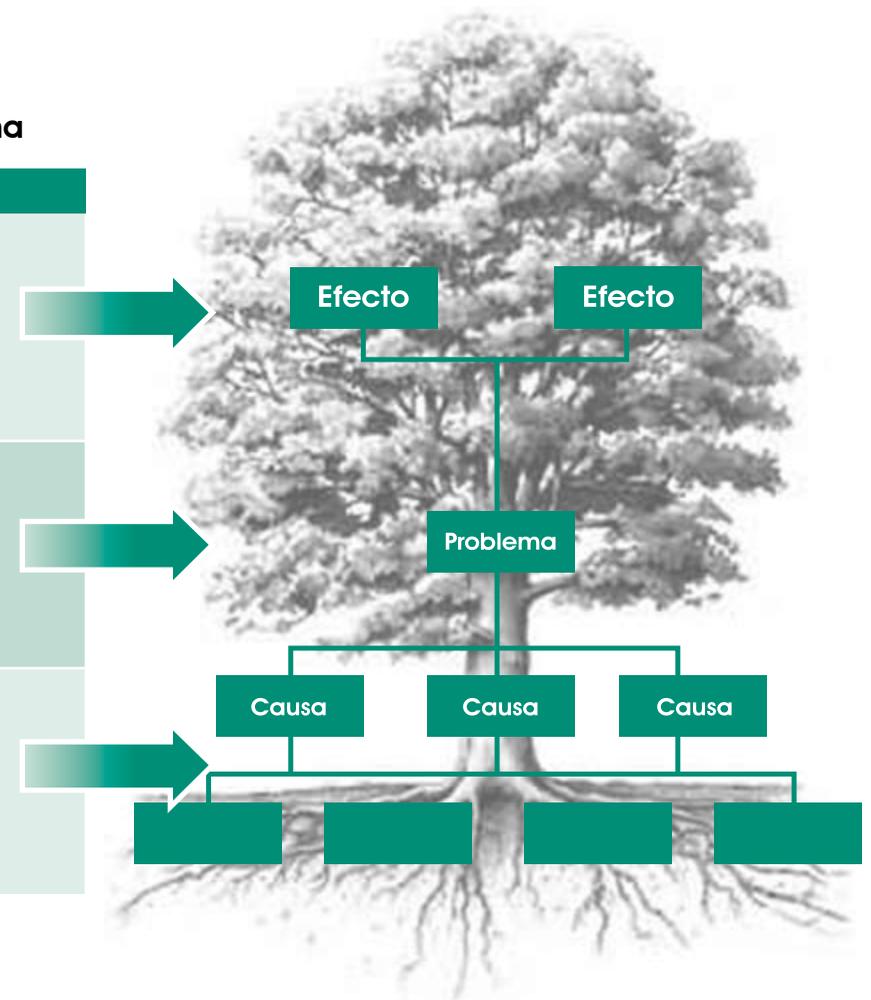
Una vez que hemos definido el problema debemos conocer sus raíces o causas y sus efectos o resultados. Para hacerlo, podemos hacer un dibujo llamado árbol de problemas (también conocido como matriz de problemas) que nos permite:

- Conocer la situación existente sobre el asunto seleccionado.
- Ver las relaciones causa – efecto en un dibujo (árbol de problemas).

Para hacerlo debemos responder las siguientes preguntas:

#### Preguntas para la definición del problema

Preguntas	Respuestas
¿Cuáles son los efectos o consecuencias del problema? (Nos ayuda a identificar los resultados o efectos).	
¿Cuál es el problema?	
¿Cuáles son los orígenes o causas del problema? (Nos ayuda a identificar las raíces o causas)	



## d. Elección de la solución

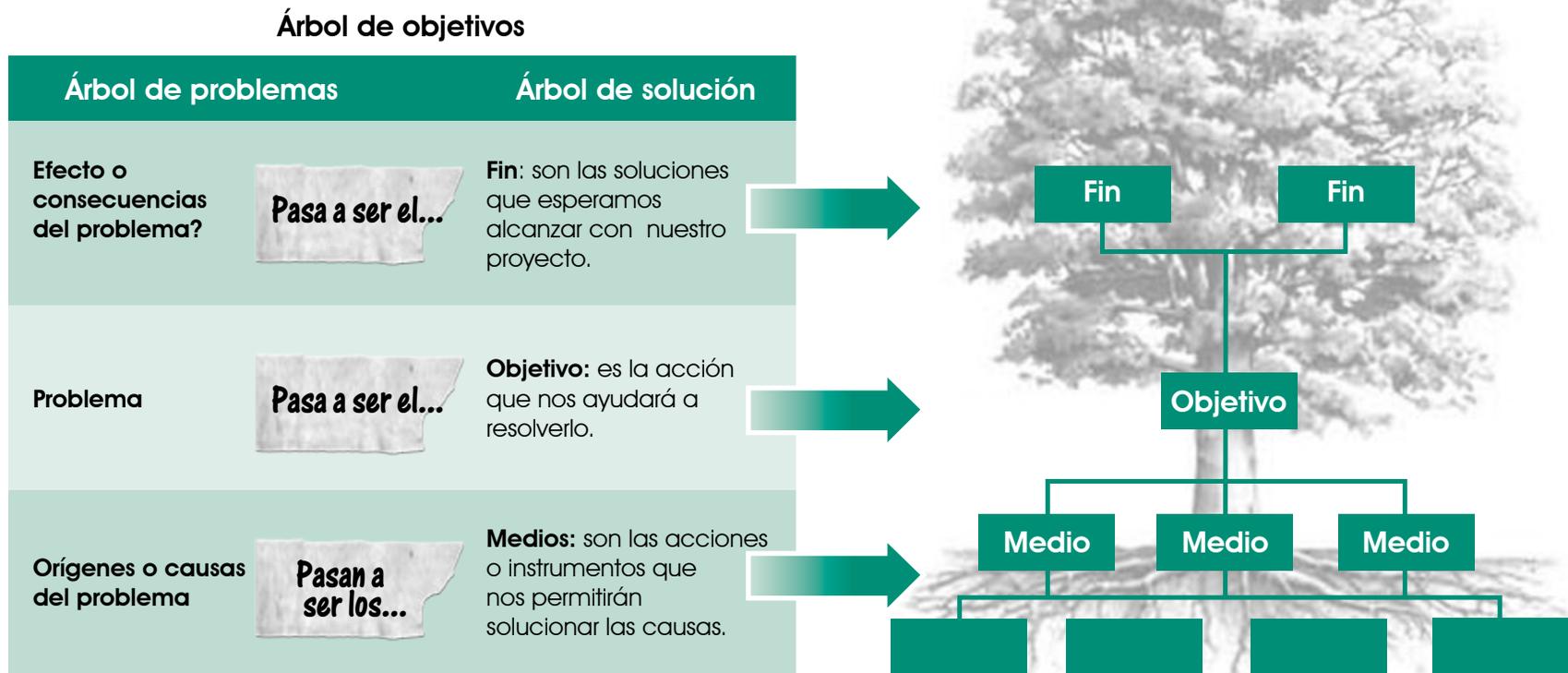
Es la selección de una solución al problema o elección de una oportunidad, que servirá para escribir nuestro proyecto. Una vez escogido el principal problema, sus causas y efectos, es necesario identificar la solución, es decir elegir el camino que produce los mejores resultados.

Para hacerlo debemos usar el **árbol de problemas**, y tomamos la solución que consideramos como la mejor para impulsarla desde nuestra comunidad.

Usando el árbol de problemas pasamos a dibujar el árbol de objetivos, que representa lo que vamos a alcanzar con la solución del problema.

### ¿Cómo hacemos el árbol de objetivos?

- **Primero convertimos el problema** en el objetivo para abordarlo. Los objetivos se definen como la acción que vamos a realizar para superar el problema o aprovechar la oportunidad que se nos presenta.
- **Luego** convertimos cada causa en un medio para abordar el problema identificado, y cada efecto en un fin.



## TERCER PASO: Diseño del proyecto



Es el camino que definimos para ejecutar el proyecto. En el diseño definimos:

- ¿Qué haremos?
- ¿Cómo lo haremos?
- ¿Cuánto nos costará?

También es conocido como "documento del proyecto" o "perfil del proyecto". En el diseño organizamos los pasos de las acciones necesarias, y, por ello, se debe:

- Explicar qué objetivos deseamos alcanzar.
- Decir qué actividades tenemos que hacer para concretar esos objetivos.
- Decir qué y cuántos recursos humanos y materiales tenemos y los que necesitamos.
- Explicar en cuánto tiempo lo haremos.
- Definir cómo evaluaremos.

Las partes de un Proyecto Comunitario son:

- a. Nombre del Proyecto**
- b. El objetivo**
- c. Grupos meta o beneficiarios**
- d. Justificación**
- e. Resultados esperados**
- f. Ubicación**
- g. Actividades y responsables**
- h. Cronograma**
- i. Presupuesto**

### a. Nombre del proyecto:

Es el título que explica de qué trata nuestro proyecto; por ejemplo si vamos a construir un miniacueducto para nuestra comunidad, un título podría ser "Construcción de Miniacueductos en la Comunidad Piedra Azul". El título debe ser claro y debemos evitar que sea largo o extenso.

## b. Objetivo:

Es la acción que realizaremos. También es conocido como “objetivo inmediato” o propósito del proyecto. El objetivo debe ser escrito en una oración y se recomienda que sea:

- **Realista** (existen posibilidades reales de hacerlo).
- **Concreto** (podemos hacerlo con tales recursos).
- **Claro** (que explique lo que vamos a hacer).

Los objetivos pueden ser **GENERALES** (explican el propósito de todo el proyecto) y **ESPECÍFICOS** (explican las acciones concretas para alcanzar el propósito).

<b>General:</b>	Es el resultado que buscamos al final de nuestro proyecto.
<b>Específicos:</b>	Son los que se irán concretando para llegar al general; son más puntuales y se realizan a corto plazo.

Algunas organizaciones que financian, en vez de pedir objetivos específicos, piden los “resultados” o “productos” de los proyectos. Si es así, no hay necesidad de escribir objetivos específicos, y sí los resultados o productos esperados.

## c. Grupo meta o beneficiarios

Es la definición de **QUIÉNES** y **CUÁNTA** gente vamos a beneficiar con el proyecto. Usualmente se llama “población meta”, “población objetivo” o “beneficiarios”. Es necesario identificar a quiénes y a cuántos se beneficia con el logro de los objetivos del proyecto. Aquí precisamos responder:

**¿Cuántas personas resultarán beneficiadas por el proyecto?**

- **Definamos una cantidad estimada.**
- **Definamos a quiénes (hombres, mujeres, familias, pobladores).**

## d. Justificación

Es la explicación que permite **CONVENCER** sobre la importancia de nuestro proyecto para el beneficio de la comunidad.

Es muy importante decir de manera breve la importancia y alcances del proyecto, tomando en cuenta los beneficios que traerá. Esta parte responde a las siguientes preguntas:

- ¿Por qué es importante superar este problema (o aprovechar esta oportunidad)?**
- ¿Qué asuntos (económicos, sociales, ambientales) vamos a superar con el proyecto?**
- ¿A quiénes vamos a beneficiar con la solución del problema?**

## e. Resultados esperados

Son los frutos o beneficios de nuestro proyecto. También se conocen como las “metas”, “productos” o “beneficios” del proyecto. Estos pueden ser materiales (construcción de obras) o inmateriales (mejora de conocimientos, defensa de derechos, etc.). Debemos poner cantidades estimadas de "a quiénes" vamos a beneficiar:

- **Ejemplo de resultados materiales:** 20 familias con nuevas casas construidas, cooperativa de 12 miembros con 12 manzanas de maíz sembrada, 72 familias con acceso a agua por medio de mini acueducto construido.
- **Ejemplo de resultados no materiales:** 30 jóvenes capacitados en técnicas de agricultura orgánica para café, o 20 mujeres capacitadas en producción de hortalizas.

## f. Ubicación

Nos sirve para conocer dónde se hará nuestro proyecto. También es conocido como “localización” o “mapa” del proyecto. Aquí debemos responder ¿dónde vamos a hacer nuestro proyecto? Debemos decir el área (o las áreas) geográficas donde vamos hacerlo. Puede ser el nombre de un local, comarca, municipio, región. Si podemos dibujar o tener copia de un mapa es mucho mejor.

## g. Las actividades y sus responsables

Es la definición de todas las actividades que debemos realizar para alcanzar los objetivos del proyecto. Aquí respondemos a la pregunta: ¿Cómo lo vamos a hacer?

- Es recomendable hacer un listado con números para usarlos después en el cronograma.
- Para definir los responsables debemos responder otra pregunta: ¿Quiénes lo vamos a hacer?, esto nos facilita identificar quiénes harán las actividades.
- Es recomendable usar un cuadro o tabla para cada una de las actividades, definiendo quiénes van a hacer cada una de ellas. Por ejemplo:

Actividades	Responsables
• Gestión del terreno	Juana
• Compra de materiales	Pedro
• .....	

## h. Cronograma

Es un “gráfico” que muestra el tiempo que usaremos para ejecutar el proyecto. Nos sirve para explicar en cuanto tiempo haremos las actividades del proyecto. También es conocido como “tiempo de ejecución”.

- Para hacerlo debemos responder para cada actividad: ¿cuándo lo vamos a hacer? Debemos definir claramente el tiempo, el cual puede ser medido en días, semanas o meses.
- El Cronograma también nos sirve para medir y valorar el avance de las actividades del proyecto.

Para facilitar nuestro avance podemos agregar al cuadro de actividades y responsables que ya elaboramos, dos columnas más escribiendo fecha de comienzo y fecha de finalización. Debemos organizarlo bien, pues en algunos casos existen actividades que se pueden ir haciendo de manera simultánea.

En algunos casos esta fecha de comienzo puede variar, pero lo importante es saber cuánto tiempo nos llevará cada actividad. La suma de todos los días (semanas o meses) nos da el Tiempo de Ejecución del Proyecto.

<b>Actividades</b>	<b>Responsables</b>	<b>Fecha de comienzo</b>	<b>Fecha de finalización</b>
• <b>Gestión del terreno</b>	<b>Juana</b>	<b>15 de Junio</b>	<b>15 de Agosto</b>
• <b>Compra de materiales</b>	<b>Pedro</b>	<b>17 de Agosto</b>	<b>27 de Agosto</b>
• .....			



## i. Presupuesto

### i.1 Cuadro de presupuesto

Es el valor o precio de la inversión para hacer nuestro proyecto. También es conocido como el "costo" o "valor" del proyecto. El presupuesto es importante pues nos permite calcular **¿CUANTO CUESTA EL PROYECTO?**

- Una forma de calcular el presupuesto es usar el precio de los materiales o bienes en nuestra moneda: el córdoba. También podemos usar el dólar o el euro como referentes, dependiendo de quiénes nos van a financiar. Para hacer el presupuesto en dólar ó euros, debemos dividirlo entre el valor de la tasa de cambio, es decir el valor en córdobas con que compramos 1 dólar ó 1 euro.

- Muchas entidades que financian los proyectos prefieren conocer el valor del proyecto en dólares (su valor se escribe con las letras: **US\$**) o en euros (su valor se escribe con la letra: **€**). Este valor se obtiene dividiendo la cantidad en córdobas entre la tasa de cambio.

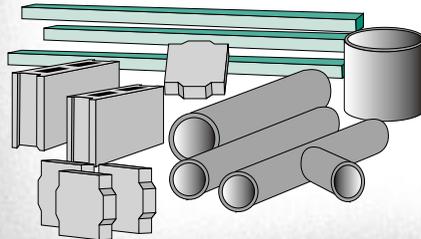
**Ejemplo: C\$2,000 córdobas equivale a**

$$\text{Tipo de cambio del día} \frac{\text{C\$2,000}}{20.50} = \text{\$97.56 Dólares}$$

- Para saber el valor de cambio de los euros o dólares, podemos preguntar al administrador de la cooperativa de la comunidad, comerciante o al de la distribuidora de alimentos más grande.

### En un presupuesto debemos diferenciar:

a) **Recursos materiales:** Los recursos materiales son los elementos físicos con los cuales vamos a hacer el proyecto (bloques, tubos, zinc, cemento, hierro, por ejemplo).



b) **Recursos humanos:** Son las personas que vamos a necesitar para hacer nuestras actividades.



c) **Recursos institucionales:** Son los aportes que instituciones como alcaldías, ONGs y la comunidad van a aportar para hacer nuestro proyecto.



## ¿Cómo valoramos los recursos materiales?

Debemos realizar la lista de recursos materiales y debemos identificar qué cosas necesitamos para cada una de las actividades. Es importante estimar muy bien para evitar que nos hagan falta recursos.

Para obtener los resultados del PRECIO TOTAL, multiplicamos LA CANTIDAD POR EL PRECIO UNITARIO. Si sumamos esta última columna, nos quedará el monto total que necesitamos para comprar estos materiales. Es importante poner los precios a los materiales ya puestos en la comunidad.

## ¿Cómo valoramos los recursos humanos?

Es el valor del trabajo de las personas. Para asignarle un valor debemos revisar en nuestro CRONOGRAMA DE TRABAJO lo siguiente:

1. **Personas que van a trabajar.**
2. **Tiempo que van a trabajar.**

- Debemos conocer cuántos días se necesitarán para la obra y multiplicarlo por el salario por día (semanas o años) que se le pagará a cada uno.
- Una vez que sabemos cuánto tiempo trabajarán, le ponemos precio a cada día de trabajo y lo multiplicamos por el total de días. Se deben poner todos los valores, aunque sea mano de obra aportada por la comunidad.

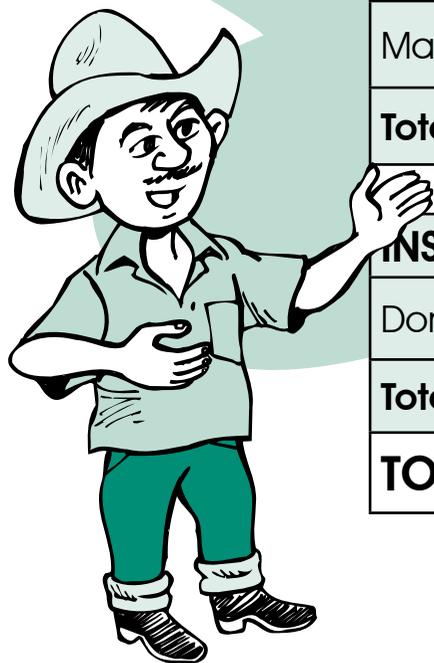
## ¿Cómo valoramos los recursos institucionales?

Es el precio o valor de las cosas que aportarán las instituciones y la comunidad. Puede ser un terreno que donará la Alcaldía, materiales de la comunidad, una construcción previa, entre otros.

**Valor total del proyecto:** Aquí sumamos todos los recursos que necesitamos para el proyecto:

- **Los materiales**
- **Los recursos humanos.**
- **Los institucionales.**





Tipo de Recurso	Cantidad/ Tiempo	Precio Unitario	Precio Total
<b>MATERIALES</b>			
Bloques	10 unidades	C\$50	C\$500
Bolsas de cemento	5 quintales	C\$100	C\$500
<b>Total materiales</b>			<b>C\$1,000</b>
<b>HUMANOS</b>			
Obreros	2 obreros por 10 días de trabajo	C\$50 por día	C\$1,000
Maestro de obra	1 por 10 días de trabajo	C\$100 por día	C\$1,000
<b>Total humanos</b>			<b>C\$2,000</b>
<b>INSTITUCIONALES</b>			
Donación de Terreno	50 mts <sup>2</sup>	C\$40 por 50 mts <sup>2</sup>	C\$2,000
<b>Total institucionales</b>			<b>C\$2,000</b>
<b>TOTAL</b>			<b>C\$5,000</b>

## i.2 Cuadro de aportes

**¿Qué es el cuadro de aportes?: Es la contribución que una comunidad o institución (como ONG o alcaldía) le da al proyecto.** También es conocido como CONTRAPARTE del proyecto. Muchas veces las organizaciones que financian proyectos usualmente piden hasta el 20% de contraparte del total del proyecto.

El presupuesto TOTAL DEL PROYECTO tal vez no sea idéntico al MONTO SOLICITADO. ¿Porqué? Veamos: Si la comunidad que presenta el proyecto “aporta” elementos como el terreno o una parte de la mano de obra, o parte de los “recursos materiales”, eso ayuda a reducir el monto solicitado.

Para conocerlos debemos hacer unas columnas en las que definimos los aportes al proyecto desde la comunidad, alcaldía, etc. Tenemos que ponerle precio a todo, incluso a las donaciones que nos hagan o la mano de obra comunitaria aportada. Podemos usar un cuadro como este:

Recurso	Precio total	Fuente Financiamiento				
		Aporte Comunidad	Aporte Alcaldía	Aporte ONG	Total del aporte	Monto solicitado
<b>MATERIALES</b>	<b>C\$1,000</b>	C\$100	C\$100		C\$200	C\$800
<b>HUMANOS</b>	<b>C\$2,000</b>	C\$500			C\$500	C\$1,500
<b>Institucionales</b>	<b>C\$2,000</b>		C\$1,000		C\$1,000	C\$1,000
<b>TOTAL</b>	<b>C\$5,000</b>				<b>C\$1,700</b>	<b>C\$3,300</b>

Si el proyecto tiene un costo de 5,000 y nuestra **contraparte es de 1,700 córdobas**, entonces el porcentaje de nuestro **aporte es de 34%**.

## CUARTO PASO: Implementación del proyecto



lo estamos haciendo? Podemos haber planificado muy bien, pero si no ejecutamos las actividades en el tiempo que definimos en nuestro cronograma,

Sirve para ejecutar y mantener el proyecto en el buen camino y de acuerdo a las actividades, recursos y tiempos que habíamos pensado. También es conocido como EJECUCION o PLAN DE TRABAJO del proyecto. En esta parte debemos responder ¿Cómo

lo estamos haciendo? Podemos haber planificado muy bien, pero si no ejecutamos las actividades en el tiempo que definimos en nuestro cronograma,

podemos fracasar al obtener los resultados esperados.

Para una buena ejecución necesitamos de la supervisión, lo que significa la vigilancia de la marcha del proyecto según lo vamos haciendo. Para ello es importante definir un responsable o bien un comité que garantice la implementación. La supervisión la podemos hacer de tres formas:

- Coordinar directamente las actividades de manera directa.
- Visita al lugar para confirmar con las personas si estamos ejecutando bien el proyecto.
- Elaborar informes para definir si están avanzando las actividades según el cronograma.

**Los informes (verbales y escritos) son los medios que nos ayudan a todos los implicados a estar informados de la ejecución del proyecto.**

**Para hacer un informe escrito siempre se deben explicar:**

- **Fecha:** la fecha en que escribimos el informe.
- **Informante:** nombre de quien lo escribe o dice.
- **Para escribir a quién irá dirigido:** Puede ser el nombre de una persona o toda una comunidad.
- **Avances existentes:** definir en qué se ha avanzado
- **Obstáculos:** problemas que han surgido para avanzar.
- **Sugerencias:** ideas para superar el obstáculo.

## QUINTO PASO: Evaluación del proyecto



Significa valorar lo que está sucediendo o sucedió para conocer los resultados del proyecto. La evaluación es importante para conocer si nuestro proyecto respondió a los problemas que habíamos definido.

Para hacer la evaluación debemos responder:

- **¿Se logró contribuir a resolver los problemas?**
- **¿En cuánto?**

En esta parte debemos definir los INDICADORES. Los indicadores son una medida que nos permite comprobar qué hicimos.

Es importante definir la relación entre objetivos, actividades e indicadores así como el medio que vamos a usar para verificar.

Esto se puede hacer en un cuadro de objetivos y resultados, también llamado "matriz de marco lógico". Veamos un ejemplo: si en un proyecto de alfabetización se logró a 80 personas de las 100 analfabetas de la Comunidad, entonces:



<b>Objetivo.</b> Es lo que vamos hacer	<b>Indicador.</b> Es la medida de los resultados del proyecto	<b>Medio de verificación.</b> Es un instrumento que permite verificar nuestra medida
Reducir el porcentaje de analfabetismo en la Comunidad.	Porcentaje de personas alfabetizadas de acuerdo al objetivo. 80% de personas alfabetizadas	Informe final del alfabetizador.
<b>Resultados</b> 80 por ciento de personas alfabetizadas.	Número de personas alfabetizadas. 80 personas alfabetizadas.	Encuesta a personas de la comunidad.
<b>Actividades</b> Organización de 10 grupos de alfabetización con 10 personas cada uno	Número de grupos organizados: 8 grupos de alfabetización	Reporte de actividades del alfabetizador
Ejecución de 20 sesiones de alfabetización	Número de sesiones de alfabetización: 16 sesiones organizadas	Reporte de actividades del alfabetizador
Ejecución de 20 actividades de culminación de alfabetización	Número de actividades de culminación: 16 actividades realizadas.	Reporte de actividades del alfabetizador



Obtener resultados menores a los que habíamos definido en el proyecto no significa que fracasemos o que el proyecto no fuera “bueno”. Precisamente la evaluación es importante porque nos ayuda a conocer porqué no lo logramos, y valorar posibilidades para elaborar nuevos proyectos. Por eso es importante preguntarse al final de un proyecto:

¿Por qué logramos estos resultados?	➔
¿Cómo los alcanzamos?	➔
¿Qué deberíamos mejorar para futuros proyectos?	➔

# VII

## ¿Cómo redactar nuestro proyecto comunitario?

Es la forma escrita que usamos para presentar el proyecto a posibles organizaciones o personas que nos ayudarán a realizarlo. ¿Cómo podemos escribir el formato del proyecto? A decir verdad, existen muchas formas de presentación, pero en general demandan lo siguiente:

### 1. La carpeta del proyecto o página de presentación:

se recomienda escribir el nombre del proyecto y el nombre de la organización que lo está presentando. Una opción es presentar una carátula con fotos o imágenes del lugar con el proyecto. Se recomienda UNA PÁGINA.

Comisión de agua potable  
Comunidad Cañada Verde  
PROYECTO DE MEJORAS  
AL ACCESO  
DE AGUA POTABLE



## 2.

### Carta de presentación:

Escribimos una carta dirigida a la organización que pretendemos que nos apoye, informando sobre el problema y en qué consiste el proyecto de solución. Se describe el monto total del Presupuesto, cuánto es la contraparte y cuánto estamos solicitando. Se recomienda escribir una carta no mayor de UNA PÁGINA. Podemos usar el siguiente formato:



Nombre del municipio, \_\_\_\_\_ (mes) \_\_\_\_\_ (año) \_\_\_\_\_

Sr.(a). \_\_\_\_\_ (Nombre de la Entidad a quien se dirigen)

En nombre de la comunidad \_\_\_\_\_ nos dirigimos a su organización \_\_\_\_\_ con el objeto de presentar el \_\_\_\_\_ (nombre del proyecto), elaborado para solucionar el problema de \_\_\_\_\_, esperando beneficiar a \_\_\_\_\_ personas.

El monto total del proyecto es de \_\_\_\_\_ (córdobas), de los cuales se dispone de una contraparte de \_\_\_\_\_, solicitando un apoyo de \_\_\_\_\_ (monto de solicitud de apoyo) para su ejecución.

Esperando contar con su efectivo apoyo y esperando una pronta y positiva respuesta, les saludamos de manera atenta,

Firma de los responsables  
del proyecto



# 3

## Datos generales del proyecto:

En un cuadro detallamos los aspectos más relevantes del proyecto. Muchas organizaciones que cooperan al principio sólo solicitan esta parte:



Contenidos	Mi proyecto....
<b>Nombre del proyecto</b>	El título puede referirse a proyectos materiales tales como inmateriales.
<b>Localidad</b>	Se escribe el nombre de la Comunidad, Departamento y País donde estará el proyecto.
<b>Beneficiados</b>	Se define la cantidad de personas beneficiadas por el proyecto. Se recomienda valorar cuantos son hombres y cuantas mujeres.
<b>Importancia del proyecto</b>	Se define la relevancia del proyecto para la gente de la comunidad.
<b>Nombre de la Organización</b>	Aquí es importante discutir el nombre de la organización que presentará el proyecto: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alcaldía,</li> <li>• Cooperativa</li> <li>• ONG, etc.</li> </ul> En todo caso, los organismos cooperantes piden lo que llaman "personería jurídica". es decir el nombre y número de registro ante el Ministerio de Gobernación (si es ONG).
<b>No.de registro</b>	Si es ONG se escribe el número de registro ante el Ministerio de Gobernación (MIGOB). Si es cooperativa se escribe el número de inscripción en el Ministerio del Trabajo (MTRAB)
<b>Dirección y teléfono</b>	Se establece la dirección y teléfono donde está la organización: Alcaldía, ONG, etc.
<b>Presupuesto total del proyecto</b>	Se coloca el total del proyecto. Debemos valorar si la organización a quien vamos a presentar el proyecto lo requiere en dólares o en euros.
<b>Contraparte</b>	Se escribe el total de la contraparte y el porcentaje.
<b>Monto solicitado al cooperante</b>	Se escribe la cantidad total que se está solicitando.

## 4. Localización del proyecto:

También le llaman ubicación geográfica. En esta parte se pueden usar datos e informaciones de diagnósticos y censos que hemos hecho recientemente. Se recomienda EXPONER EN NO MÁS DE UNA PÁGINA, lo siguiente:



a. Características e historia de la comunidad: \_\_\_\_\_  
Nuestra comunidad fue fundada en \_\_\_\_\_ (fecha), y pertenece al departamento de \_\_\_\_\_ (nombre). Tiene una población de \_\_\_\_\_, siendo el \_\_\_\_\_ por ciento de la población mujeres y \_\_\_\_\_ por ciento de la población son niños.

Las principales actividades económicas de la comunidad son (especificar si es ganado, café, frijoles, maíz, turismo entre otros).

La comunidad cuenta con los servicios \_\_\_\_\_ (especificar si tienen centro de salud, escuela, casa comunal entre otros).

b. Dirección del lugar o terreno: explicar todos los datos posibles para facilitar la ubicación del proyecto; por ejemplo el nombre del lugar, la ruta que pasa por ahí, en qué kilómetro se ubica. Si es una capacitación, taller o evento se debe explicar dónde se llevará a cabo.

c. Es recomendable poner un mapa para ubicar más fácil el proyecto. Puede ser dibujado o bien un mapa elaborado por la Alcaldía.

## 5. Justificación del proyecto

Aquí debemos colocar la respuesta cuando respondimos ¿por qué lo vamos a hacer? EXPONER EN NO MÁS DE MEDIA PÁGINA. Podemos señalar:

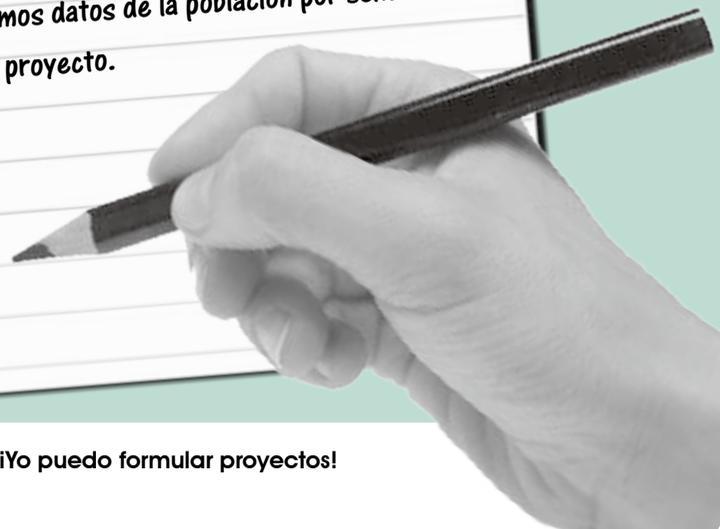


a. La comunidad tiene como principales problemas \_\_\_\_\_  
\_ (escribir los problemas mencionados en el árbol), sin embargo debido a los efectos que tienen en la población, se decidió ejecutar el proyecto \_\_\_\_\_ (escribir el proyecto identificado en el árbol de objetivos).

b. En este sentido, el proyecto \_\_\_\_\_ (título del proyecto) pretende solucionar los principales problemas referidos a \_\_\_\_\_ (definir los efectos señalados en el árbol de problemas).

c. La cantidad de personas que se encuentran afectadas por el problema es de aproximadamente \_\_\_\_\_ (escribir la cantidad de personas que se beneficiará con el proyecto).

Nota: Es importante mencionar si tenemos datos de la población por sexo y por edad, que será beneficiada por el proyecto.



## 6. Objetivos del proyecto

Explicar en UN PÁRRAFO los objetivos generales o específicos.

## 7. Actividades y cronograma

Aquí debemos escribir el cuadro de actividades y responsables y luego el cuadro de actividades. Podemos usar UNA PÁGINA para cada uno de los cuadros.



### Objetivo del proyecto:

**General:** Mejorar el acceso de agua potable a 72 familias de la comunidad Cañada Verde mediante la construcción de un mini acueducto en el segundo semestre del año 2011.

### Específicos:

- Construir un mini acueducto y sistema de tubería en la Comunidad Cañada Verde.
- Reforestar 2 manzanas de la cuenca del río de la Comunidad Cañada Verde.
- Capacitar a los productores para el manejo adecuado del agua durante el verano.

### Actividades y cronograma

El tiempo para ejecutar el proyecto será entre el 15 de junio hasta el 2 de noviembre (18 semanas ó 4 meses y medio).

Actividades	Responsables	Fecha de comienzo	Fecha de fin
1. Gestión de donación de terreno	Alcaldito	15 de junio	15 de agosto (60 días)
2. Diseñar el mini acueducto comunitario.	Arquitecto de la Alcaldía	17 de agosto	27 de agosto (10 días)
3. Comprar materiales	Maestro de obra	17 de agosto	17 de septiembre (30 días)
4. Actividades de construcción	Maestro de obra	18 de septiembre	30 de octubre (42 días)
5. Capacitación para manejo de agua a productores de la comunidad	Directora de la escuela.	1 de noviembre	2 de noviembre (2 días)
6. Reforestación de 2 manzanas de la cuenca del río.	Responsable ONG	18 de septiembre	18 de octubre (30 días)

# 8

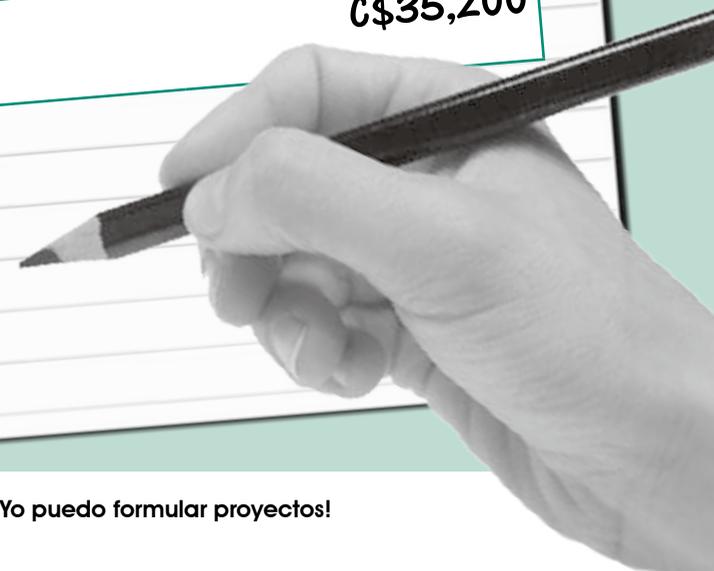
## Presupuesto

■ Aquí debemos escribir EN UNA PÁGINA:

- a) Toda la información del cuadro del Valor total del Presupuesto, explicando todos los recursos que vamos a precisar.
- b) Cuadro de aportes, para que aquellos que posiblemente nos van a financiar vean claramente cuánto vamos a aportar.



Actividades	Recursos materiales	Cantidad	Precios Unitarios	Precio Total C\$
Comprar materiales CONSTRUCCION	Bloques	2000 unidades	5	C\$10,000
	Bolsas de cemento	40 quintales	130	C\$5,200
	Tubos	10 unidades	50	C\$500
Comprar materiales CAPACITACION	Hierro	15 quintales	900	C\$13,500
	Libretas y lápices	100 unidades	10	C\$1,000
	Plantas	1000 plantas	5	C\$5,000
<b>Total</b>				<b>C\$35,200</b>



## 9 Evaluación

- En dos párrafos colocamos el comité de seguimiento y los principales indicadores de evaluación. Se puede usar el siguiente cuadro:

Se eligió a Juana y a Predro como los responsables del comité de seguimiento para verificar si el objetivo se había alcanzado. Para ello se definió una matriz para medir el avance, hacer el informe y tomar las fotos de las acciones.

Objetivo	Indicador	Antes del proyecto	Después del proyecto	Medio de verificación
Mejorar el acceso al agua de 72 familias.	No. de viviendas con acceso al agua por tubería.	0	72	Informes de instalación. Fotografías.
	Porcentaje de viviendas con acceso al agua con tubería.	0	100%	Informes de instalación. Fotografías.

**Nota:** Se debe explicar que una vez finalizado el proyecto se adjuntará un informe con los siguientes aspectos:

¿Por qué logramos estos resultados?

¿Cómo los alcanzamos?

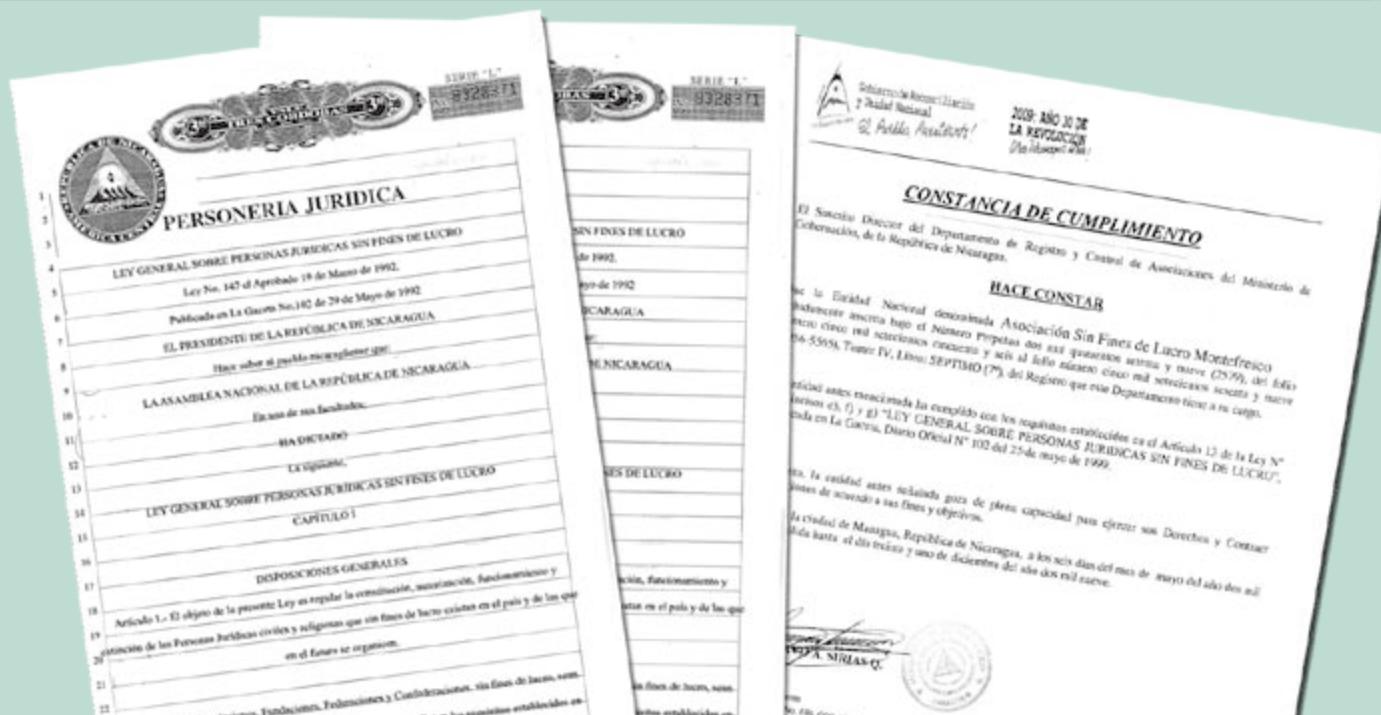
¿Qué deberíamos mejorar para nuevos proyectos?

# 10. Anexos

Muchas organizaciones QUE FINANCIAN PROYECTOS solicitan que les coloquemos copias de los siguientes documentos:

- Personería Jurídica (Si es ONG o Cooperativa)
- Constancia de Cumplimiento vigente emitida por el Ministerio de Gobernación de la República de Nicaragua (Si es ONG).
- En el caso de ser una comunidad o grupo de pobladores, es necesario poner el de la entidad que los representa.
- En caso de asociaciones deberá presentarse una Carta de Entendimiento entre las organizaciones y la personería jurídica de cada una.

Una vez formulado el proyecto, debemos presentarlo a los cooperantes que hemos identificado, pero también a la misma comunidad. Esto ayuda a que la población conozca el contenido y facilita su participación en la implementación y evaluación.



## ¿Dónde puedo gestionar apoyo a mi proyecto?

En nuestra región existen entidades interesadas en apoyar diversos proyectos comunitarios. A continuación se muestra información de algunas organizaciones cooperantes que nos pueden ayudar:

Institución	Temas	Contacto
<b>Fondo de Gobernabilidad</b>	Rendición de Cuentas / Control de la Corrupción / Auditoría Social / Acceso a la Información, Acceso a la Justicia y Derechos Humanos  Participación Ciudadana y Equidad  Incidencia para Diseño y Ejecución de Políticas Públicas.	<b>Secretaría Técnica Fondo Común</b> <b>Dirección:</b> De donde fué la Vicky, 2c. al sur, 1c arriba, 1c. al sur. Managua, Nicaragua.  Teléfono: (505) 2277 1455 - 2278 3686 - 2267 3006 - Fax: (505) 2267 8184 Correo elect.: <a href="mailto:informacion@oxfam.org.ni">informacion@oxfam.org.ni</a> <a href="http://www.fondogobernabilidad.org.ni">www.fondogobernabilidad.org.ni</a>
<b>Fondo Centroamericano de Mujeres</b>	No Violencia contra las mujeres, participación de mujeres jóvenes, liderazgo, defensa de derechos humanos de la mujer.	<b>Dirección:</b> De la Rotonda El Güegüense 4 cuadras al oeste, ½ cuadra al norte. Managua, Nicaragua  Fax: 22544981 al 22544983 Correo elect: <a href="mailto:info@fcmujeres.org">info@fcmujeres.org</a> <a href="http://www.fcmujeres.org/es/index.php">www.fcmujeres.org/es/index.php</a>
<b>Programa de Pequeñas Donaciones</b>	Agua, cambio climático, producción, mujeres, medio ambiente, turismo rural comunitario.	<b>Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo</b>  Apartado 3260 / Managua, Nicaragua Tel. (505) 2266-1701 / Fax (505) 2266-6909 Correo elect: <a href="mailto:registry.ni@undp.org">registry.ni@undp.org</a> <a href="http://ppd.org.ni/">http://ppd.org.ni/</a>
<b>Agencia Española de Cooperación Internacional</b>	Servicios básicos como educación, salud, agua y saneamiento, medio ambiente, cambio climático, género, migración y desarrollo.	<b>Dirección:</b> Plaza Bolonia 2 1/2 c. abajo, Managua, Nicaragua  Teléfono: (505) 2226 69285/86- Fax: (505) 2226 69283 Correo elect: <a href="mailto:repcion@aecid.org.ni">repcion@aecid.org.ni</a> <a href="http://www.aecinicaragua.org.ni/">www.aecinicaragua.org.ni/</a>

# VIII Un ejemplo práctico

## 1. Definiendo el problema

En una comunidad llamada "Cañada Verde", la población está muy interesada en solucionar los problemas de la gente. Para ello, se organizó una reunión en la escuela y se eligió un comité coordinado por Doña Juana, la responsable de los brigadistas de salud.



## El contexto de la comunidad

Haciendo uso de pizarra y tiza, Doña Juana explicó a todos y todas, la importancia de participar para DEFINIR EL PROBLEMA que se debe abordar. Por la urgencia del proyecto la misma gente brindó la información del contexto:

### Contexto de la comunidad Cañada Verde

**Aspectos geográficos:** La comunidad está a 50 km. de la cabecera departamental. Buena parte del territorio de la comunidad es plano y está muy deforestado a causa de la tala, la ganadería y la quema para la siembra. La época de lluvia es de casi 7 meses entre mayo a noviembre. A 2 kilómetros se encuentra el río Caña Verde el cual es una fuente de suministro de agua.

**Aspectos sociales:** existen 72 familias con un total de 432 personas. De la población total, 230 (53%) son mujeres. Del total de habitantes 280 (64%) son menores de 15 años.

Según el alcaldito, el 15% de la población en la comunidad no sabe leer ni escribir.

Los fines de semana existe mucho consumo de alcohol (guaro) entre los jóvenes, siendo más fuerte en el caso de los hombres.

**Infraestructura:** 24 familias tienen luz eléctrica (33%). La población consume agua de un río que sirve de fuente. Existe un teléfono en el Puesto de Salud el cual es usado de manera pública. El camino de la comunidad está en regular estado, aunque durante el invierno muchas veces se dañan en varias partes. Existe un pequeño parque que precisa repararse junto a la escuela y un campo que sirve para jugar beisbol y futbol.

**Aspectos económicos:** La principal actividad de la gente es la ganadería destinada para la producción de la leche y el queso, seguida de la siembra de sorgo, maíz y yuca. Estos productos se venden en el mercado de la ciudad los fines de semana.

**Aspectos institucionales:** En la comunidad existe presencia de una delegada del Ministerio de Educación que es a la vez la directora de la Escuela, una representante del Ministerio de la Salud que es la jefe del Puesto de Salud, y un delegado del Alcalde (alcaldito). No existe puesto de la Policía.

## Selección del principal problema

En la reunión la población identificó un listado de cuatro problemas centrales:

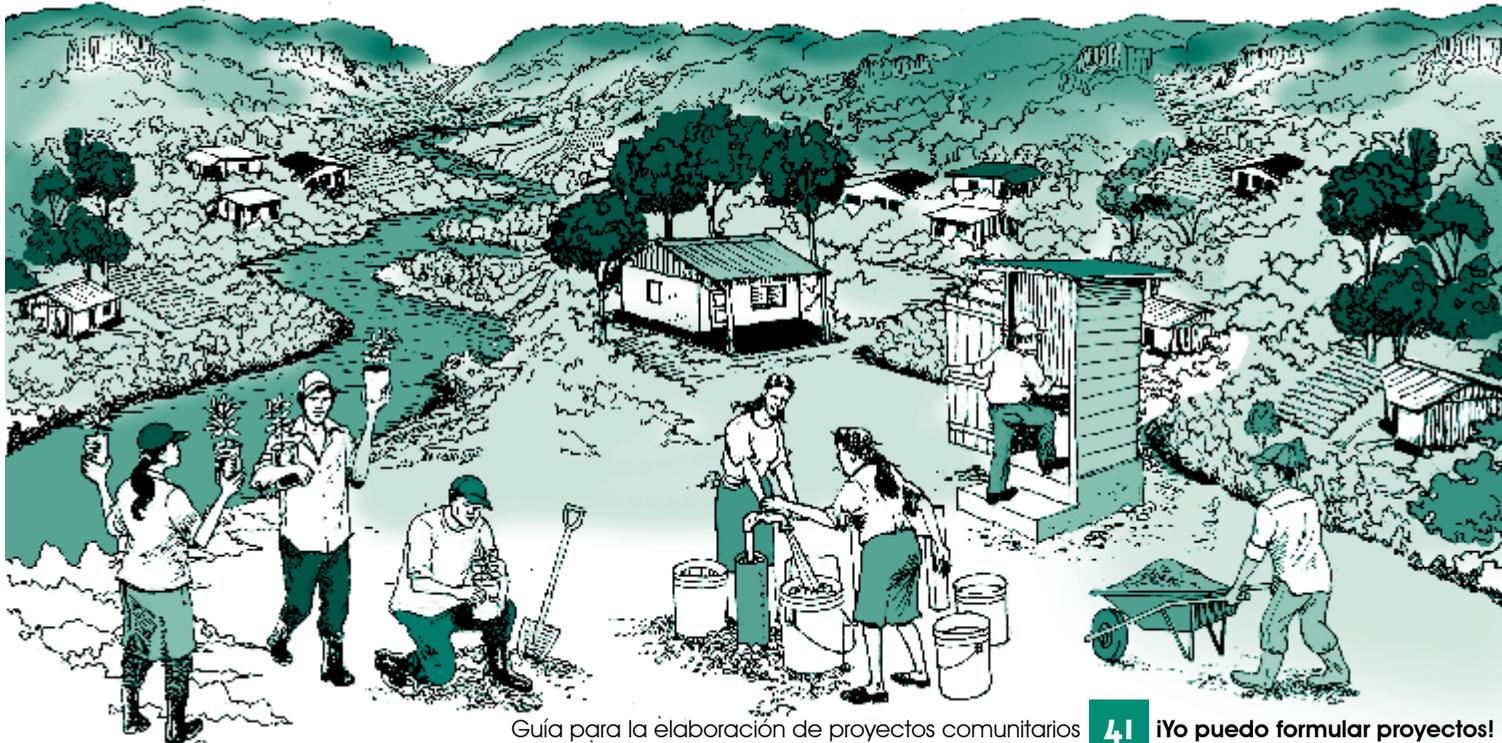
- 1. Ausencia del agua en las fuentes cercanas a la comunidad:** Es de vital importancia para la vida. Provoca serias enfermedades en la población especialmente en la niñez.
- 2. Mal estado del camino:** es importante para que la población pueda vender sus productos, salir de la comunidad ante emergencias.
- 3. Alto consumo de alcohol:** provoca casos de violencia entre jóvenes y adultos. Además, muchos hombres adultos gastan sus pocos ingresos en licor afectando la economía familiar.
- 4. Pocas viviendas con luz eléctrica:** la ausencia de luz limita actividades familiares, económicas y escolares especialmente en las noches.

Luego de una larga plática, la población seleccionó como el problema más urgente la falta de agua, pues sin agua no existen opciones para la vida y la producción en la localidad.

## El árbol de problemas

Para eso la facilitadora escribió el problema central en el centro de la pizarra y empezó a platicar con los hombres y mujeres sobre las causas del problema. De esta forma, la comunidad identificó como las principales causas lo siguiente:

- Deforestación en ambas márgenes del río.
- Sobre explotación del río por ganaderos de la parte de arriba del río.
- No existe algún tanque o pila de almacenamiento para guardar agua en verano.



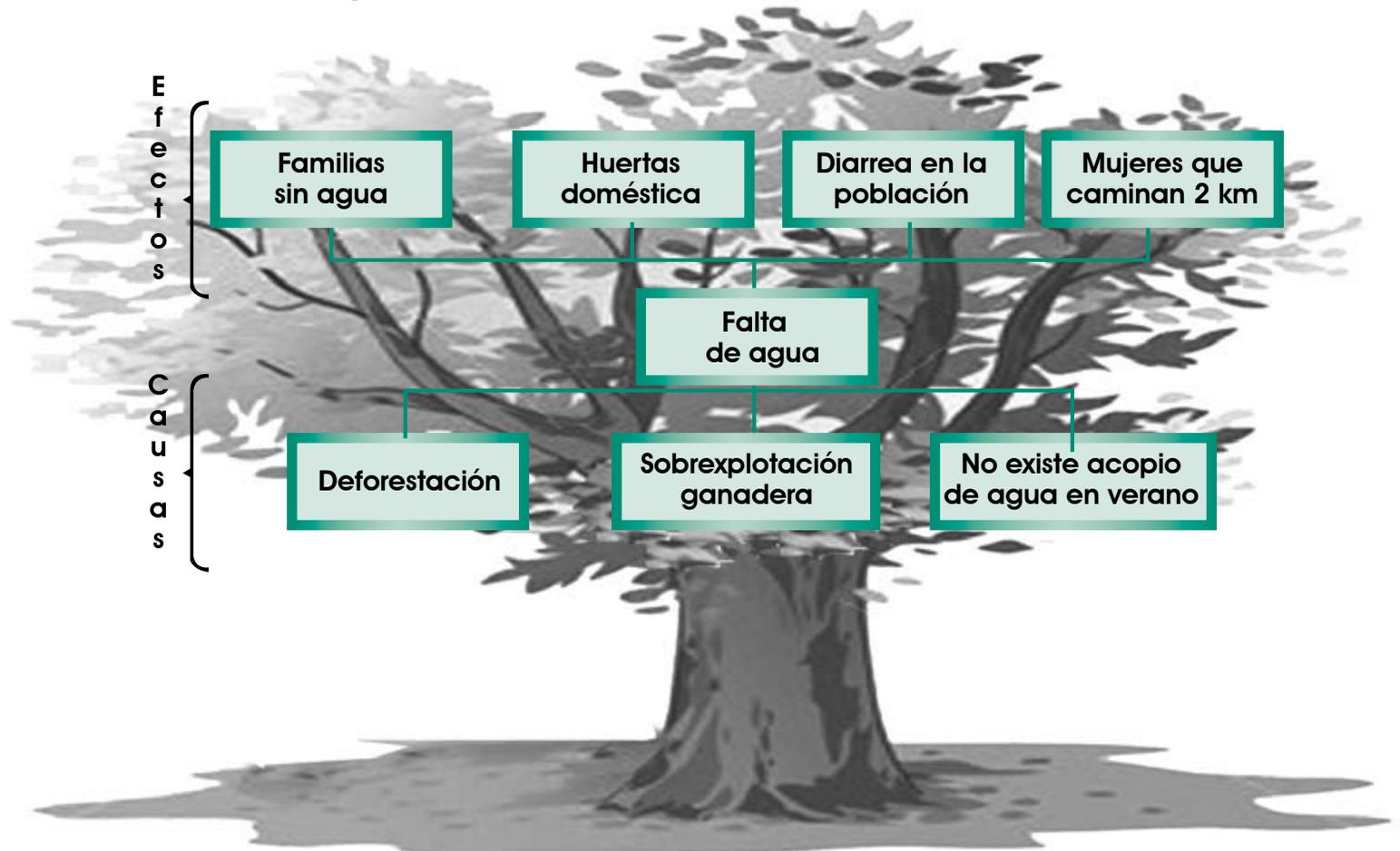
Luego se elaboró el listado de efectos del problema. La población identificó los siguientes:

- Todas las mujeres de la comunidad tienen que caminar 2 kilómetros para traer agua de un ojo de agua.
- El año pasado, el puesto de Salud reportó 20 casos de diarrea de los 30 niños por la mala calidad del agua.

- Las huertas de los patios en las casas se han secado durante el verano.
- Falta de agua para animales como cerdos y gallinas, lo que afecta en las ventas y alimentación de la gente.

Una vez finalizado el listado se procedió a dibujarlo en la pizarra para que todos los observaran y explicaran si estaban de acuerdo con el mismo.

### Árbol de problema de comunidad Cañada Verde



## d. Elección de la solución

Para la solución del problema, la población definió las siguientes alternativas:

- Reforestación de la cuenca del río desde la parte de arriba (comienzo del río).
- Creación de un mini acueducto.
- Construcción de pilas en las casas para el almacenamiento del agua.
- Prohibición de los ganaderos para evitar consumo de agua de las vacas sobre el río.

De esta manera se identificó como la mejor solución mejorar el acceso del agua a las familias de la comunidad mediante la creación de mini

acueductos para el almacenamiento de agua durante la época seca y reforestación de la cuenca del río. Se seleccionó esta alternativa por tres razones:

1. Es el problema que afecta a la mayoría de la población de la comunidad.
2. Existe interés de parte de la comunidad en participar ofreciendo recursos como la mano de obra.
3. La ONG presente en la comunidad y la Alcaldía han expresado su interés en apoyar un proyecto de esta naturaleza.

Junto a los participantes se pasó a dibujar el árbol de objetivos. Se definió el árbol de objetivo, los medios y los fines en un dibujo.

### Árbol de objetivos de comunidad Cañada Verde



## a. Objetivo del proyecto

En base al árbol de objetivos, la comunidad escribió los siguientes:

- General:** Mejorar el acceso de agua potable a 72 familias de la comunidad Cañada Verde mediante la construcción de un mini acueducto en el segundo semestre del año 2011.
- Específicos:**
- Construir un mini acueducto y sistema de tubería en la Comunidad Cañada Verde.
  - Reforestar 2 manzanas de la cuenca del río de la Comunidad Verde y Azul.
  - Capacitar a los productores para el manejo adecuado del agua durante el verano.

## b. Población meta

La población definió como grupos meta las 72 familias de la comunidad Cañada Verde, lo que representan el 100% del total.

## c. Justificación

La comunidad definió como justificación:

*Ejecutar el proyecto de Mini acueductos es muy importante para la Comunidad de Cañada Verde puesto que resolverá un problema grave como es la falta de agua durante la época seca y que afecta a la mayoría de la población de la comunidad especialmente en la salud de los niños así como las labores de mujeres y hombres en sus quehaceres productivos. Este proyecto cuenta con el interés completo de la comunidad y*

*existen recursos como la mano de obra que serán aportados. Para este proyecto contamos con el apoyo de la ONG presente en la comunidad y la Alcaldía quienes han expresado su interés en apoyar un proyecto de esta naturaleza.*

## d. Resultados del proyecto

72 familias con acceso a agua por medio de un mini acueducto construido.

## e. Ubicación:

Comunidad Cañada Verde, Km 50 carretera norte. Lugar las Pilas.

## f. Actividades y responsables

la comunidad definió las siguientes actividades y responsables.

### Actividades

1. Gestión para la donación terreno.
2. Diseñar el mini acueducto comunitario.
3. Comprar materiales.
4. Construcción de mini acueducto.
5. Capacitar a ganaderos y agricultores para uso adecuado de agua.
6. Reforestación de cuenca del río arriba.

### Responsables

Alcaldito  
Arquitecto de la Alcaldía  
Arquitecto  
Maestro de obra  
Directora de la escuela  
Responsable de ONG

## Cronograma de actividades:

	Actividades	Responsables	Fecha de comienzo	Fecha de fin	Tiempo
1.	Gestión de donación de terreno	Alcaldito	15 de junio	15 de agosto	60 días
2.	Diseñar el mini acueducto comunitario.	Arquitecto de la Alcaldía	17 de agosto	27 de agosto	10 días
3.	Comprar materiales	Maestro de obra	17 de agosto	17 de septiembre	30 días
4.	Actividades de construcción	Maestro de obra	18 de septiembre	30 de octubre	42 días
5.	Capacitación para manejo de agua a productores	Directora de la escuela.	1 de noviembre	2 de noviembre	2 días
6.	Reforestación de 2 manzanas de la cuenca del río.	Responsable ONG	18 de septiembre	18 de octubre	30 días

El tiempo para ejecutar el proyecto será entre 15 de junio hasta el 2 de noviembre (18 semanas ó 4 meses y medio). Se debe explicar que hay actividades que se pueden ir haciendo de manera simultánea.

**g. Presupuesto:** en la comunidad Cañada Verde se estimaron los siguientes costos:

Actividades	Recursos materiales	Cantidad	Precios unitarios	Precio total C\$
<b>Comprar materiales CONSTRUCCIÓN</b>	Bloques	2000 unidades	C\$5	C\$10,000
	Bolsas de cemento	40 quintales	C\$130	C\$5,200
	Tubos	10 unidades	C\$50	C\$500
	Hierro	15 quintales	C\$900	C\$13,500
<b>Comprar materiales CAPACITACIÓN</b>	Libretas y lápices	100 unidades	C\$10	C\$1,000
<b>Comprar PLANTAS REFORESTACIÓN</b>	Plantas	1000 plantas	C\$5	C\$5000
<b>Total</b>				<b>C\$35,200.0</b>

Con respecto a la mano de obra necesaria para el proyecto, la población elaboró el siguiente listado:

- 1 Arquitecto, trabajará 10 días en el diseño.
- 1 maestro de obra, trabajará 40 días para supervisar la construcción.
- 5 obreros trabajarán 40 días (200 días de trabajo).
- 1 capacitador (2 días).
- 50 reforestadores que trabajarán 10 días (estos serán voluntarios de la comunidad).

El cuadro final que elaboró la población de la Comunidad Cañada Verde fue:

Tipo de Recurso	Cantidad/ Tiempo	Precio Unitario	Precio Total C\$	U\$	€
<b>Materiales</b>					
Bloques	2000 unidades	C\$5	C\$10,000		
Bolsas de cemento	40 quintales	C\$130	C\$5,200		
Tubos	10 unidades	C\$ 50	C\$500		
Hierro	15 quintales	C\$900	C\$13,500		
Libretas	100 unidades	C\$7	C\$700		
Lapiceros	100 unidades	C\$3	C\$300		
Plantas	1000	C\$5	C\$5,000		
<b>TOTAL</b>			<b>C\$35,200</b>		
<b>Humanos</b>					
Obreros	5 obreros x 40 días de trabajo	C\$150 por día	C\$30,000		
Maestro de obra	1 x 40 días de trabajo	C\$ 200 por día	C\$8,000		
Arquitecto	1 x 10 días de trabajo	C\$ 400 por día	C\$4,000		
Capacitador	2 x 2 días	C\$ 400 por día	C\$1,600		
Reforestadores	50 x 5 días de trabajo	C\$ 60 por día	C\$15,000		
<b>TOTAL</b>			<b>C\$58,600</b>		
<b>Institucionales</b>					
Terreno	500 metros cuadrados	10	C\$5,000		
<b>TOTAL</b>			<b>C\$5,000</b>		
<b>GRAN TOTAL</b>			<b>C\$98,800</b>		

Ejemplo: C\$1,000 córdobas equivale a

$$\frac{\text{C\$1,000}}{20.57} = \text{US\$48.62 Dólares}$$

Tipo de cambio del día

Ejemplo: C\$1,000 córdobas equivale a

$$\frac{\text{C\$1,000}}{29.1878} = \text{€34.27 Euros}$$

Tipo de cambio del día

**h. Contraparte:** En el encuentro se identificaron las siguientes contrapartes:

- La comunidad apoyaría con 500 córdobas para comprar las plantas de reforestación del río y la mano de obra para la construcción del mini acueducto y los reforestadores.
- La alcaldía brindaría otros 500 córdobas para reforestar el río, el salario del arquitecto que diseñará el mini acueducto y el terreno de 500 mts<sup>2</sup> para la construcción.
- La ONG apoyaría con 4000 córdobas para las plantas, 500 córdobas para los tubos y 500 córdobas para las libretas y lápices de la capacitación a los productores. De esta forma, el total de la contraparte fue:

Recursos	Monto total del proyecto	Fuente Financiamiento				Monto solicitado
		Comunidad	Alcaldía	ONG	Total del aporte	
<b>Materiales</b>	<b>C\$35,200</b>	<b>C\$500</b>	<b>C\$500</b>	<b>C\$5000</b>	<b>C\$6000</b>	<b>C\$29,200</b>
Bloques						
Cemento						
Tubos (10 unidades)				C\$500		
Hierro						
Libretas y lápices (100 unidades)				C\$500		
Plantas (1000 plantas)		C\$500	C\$500	C\$4000		
<b>Humanos</b>	<b>C\$58,600</b>	<b>C\$23,000</b>	<b>C\$4,000</b>		<b>C\$27,000</b>	<b>C\$31,600</b>
Obreros						
Maestro de obra (40 días)		C\$8,000				
Arquitecto (10 días)			C\$4000			
Capacitadores (2 días)						
Reforestadores (5 días)		C\$15,000				
<b>Institucionales</b>	<b>C\$5,000</b>		<b>C\$5,000</b>		<b>C\$5000</b>	
Terreno (500 mts <sup>2</sup> )			C\$5000			
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>C\$98,800</b>				<b>C\$38,000</b>	<b>C\$60,800</b>

**Implementación:** para la implementación se creó un comité de seguimiento compuesto por Doña Juana como coordinadora, el alcaldito y el responsable de la ONG. Se definió hacer un informe cada mes a la población y un informe final al organismo que financió el proyecto. El proyecto se ejecutó en 4 meses.

**Evaluación:** el comité en las reuniones valoró junto a la población el avance del proyecto. En base al objetivo del proyecto, se estableció como indicador principal del proyecto, el número de viviendas con agua potable.

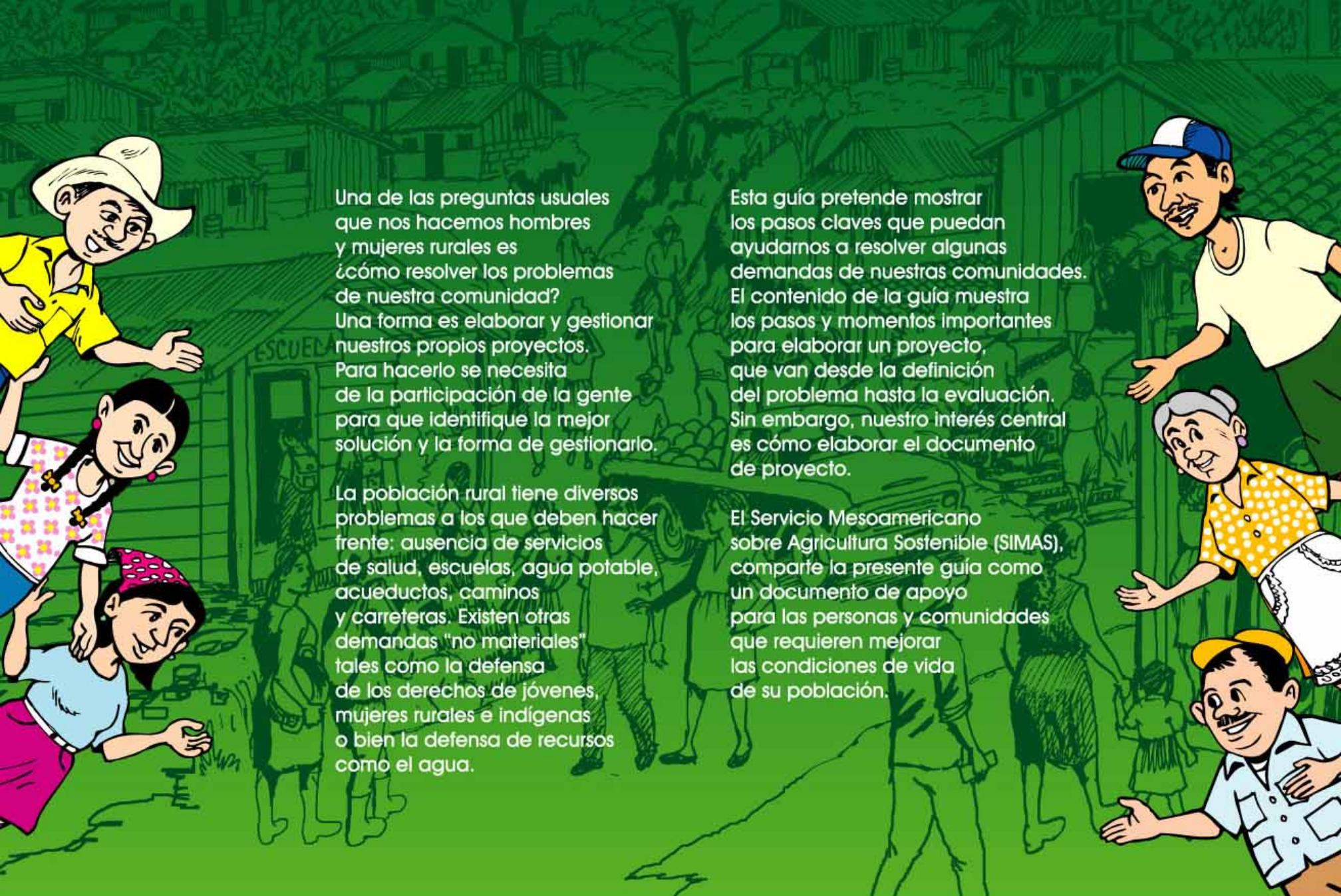
Objetivo	Indicador	Antes del proyecto	Después del proyecto	Medio de verificación
Mejorar el acceso al agua de 72 familias.	No. de viviendas con acceso al agua por tubería.	0	72	Informes de instalación. Fotos
	Porcentaje de viviendas con acceso al agua con tubería.	0	100%	Informes de instalación. Fotos

Si el proyecto, por diversos problemas como el encarecimiento del hierro, cemento y tubos, sólo logró llegar a 36 familias de las 72 familias, tendríamos otro cuadro. Veamos:

Objetivo	Indicador	Antes del proyecto	Después del proyecto	Medio de verificación
Mejorar el acceso al agua de 72 familias.	No. de viviendas con acceso al agua por tubería.	0	36	Informes de instalación. Fotos
	Porcentaje de viviendas con acceso al agua con tubería.	0	50%	Informes de instalación. Fotos

**Esto no significa que nuestro proyecto fue un fracaso, sino que debemos valorar posibilidades como el encarecimiento de los materiales en otros proyectos.**





Una de las preguntas usuales que nos hacemos hombres y mujeres rurales es ¿cómo resolver los problemas de nuestra comunidad? Una forma es elaborar y gestionar nuestros propios proyectos. Para hacerlo se necesita de la participación de la gente para que identifique la mejor solución y la forma de gestionarlo.

La población rural tiene diversos problemas a los que deben hacer frente: ausencia de servicios de salud, escuelas, agua potable, acueductos, caminos y carreteras. Existen otras demandas "no materiales" tales como la defensa de los derechos de jóvenes, mujeres rurales e indígenas o bien la defensa de recursos como el agua.

Esta guía pretende mostrar los pasos claves que puedan ayudarnos a resolver algunas demandas de nuestras comunidades. El contenido de la guía muestra los pasos y momentos importantes para elaborar un proyecto, que van desde la definición del problema hasta la evaluación. Sin embargo, nuestro interés central es cómo elaborar el documento de proyecto.

El Servicio Mesoamericano sobre Agricultura Sostenible (SIMAS), comparte la presente guía como un documento de apoyo para las personas y comunidades que requieren mejorar las condiciones de vida de su población.

Esta publicación es posible gracias al apoyo de:



MS América Central  
actionaid denmark

